

Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.

Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability are at its highest quality! The comprehensive support will grant full satisfaction for years, reflecting the commitment to quality, innovation and the environment as part Helvex.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in appearance.

Este instructivo aplica al producto en cualquier acabado. / This instructive applies to the product in any finish.



Visite nuestra página www.helvex.com.mx, para visualizar los videos de instalación.

Visit our website www.helvex.com.mx, to view the installation videos.

Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de este producto, la presión mínima es de (0,6 kg/cm²) 8,53 PSI.

For the correct operation of this product, the minimum pressure is (0,6 kg/cm²) 8,53 PSI.

Relación Altura Tinaco-Presión Relation Tub Height-Pressure

Altura (h) Height (h)	kg/cm²	PSI
5 m	0,5	7,11
6 m	0,6	8,53
7 m	0,7	9,99

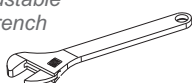


Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

Every meter of height of your product to the base of the water tank (0,1 kg/cm²) [1,42 PSI] equals.

Herramienta Requerida / Required Tools

perico
adjustable
wrench



destornillador de cruz
phillips screwdriver



teflón
plumber tape



Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product

llave allen 5/64"
5/64" allen wrench



llave de sujeción
key holding

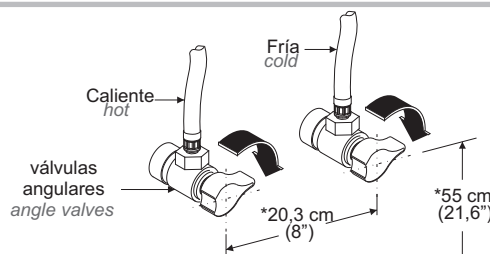


Instalación General / General Installation

1 Cierre el suministro de agua. / Close the water supply.

Ubique y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del lavabo. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del lavabo.

Locate and close the water supply valves. Usually found under the sink. If it is a replacement faucet, remove the old faucet and clean the entire surface of the sink.

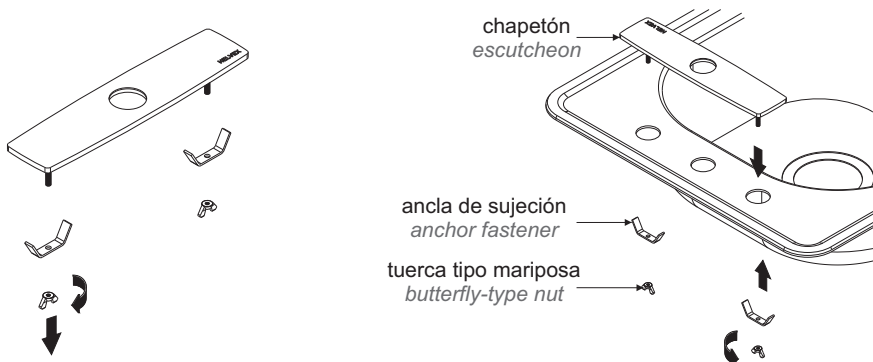


(Nivel de Piso Terminado) NPT
(Finished Floor Level)

*Medidas Recomendadas
*Recommended Actions

Instalación Chapetón / Escutcheon Installation

- 2** Retire la tuerca tipo mariposa y ancla de sujeción. Colocar chapetón en la tarja. / Remove the butterfly-type nut and anchor fasteners. Place escutcheon in the sink.

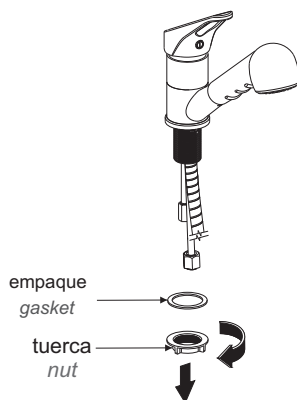


Apriete la tuerca. / Tighten the nut.

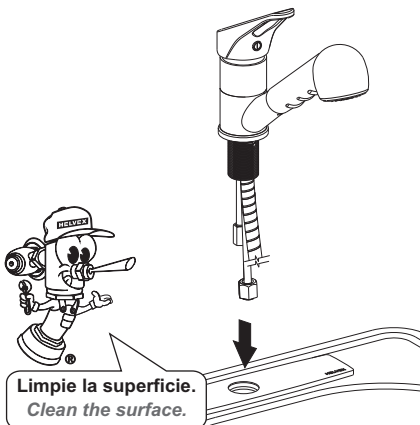


Instalación Salida / Faucet Installation

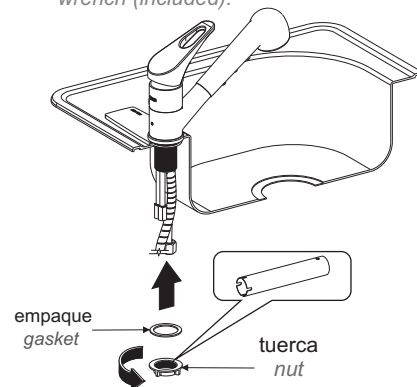
- 3** Desenrosque la tuerca y retire el empaque. / Unscrew the nut and remove the gasket.



- 4** Coloque la salida en la tarja. / Place faucet in the sink.

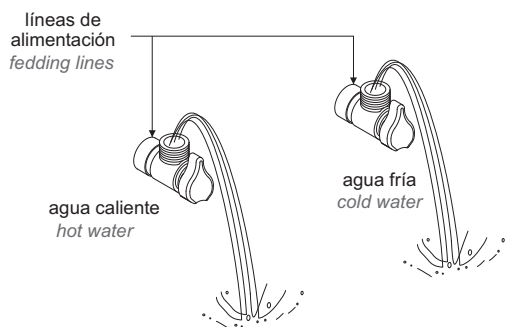


- 5** Inserte el empaque y enrosque la tuerca con la llave de instalación (incluida). / Insert the gasket and screw the nut with the installation wrench (included).

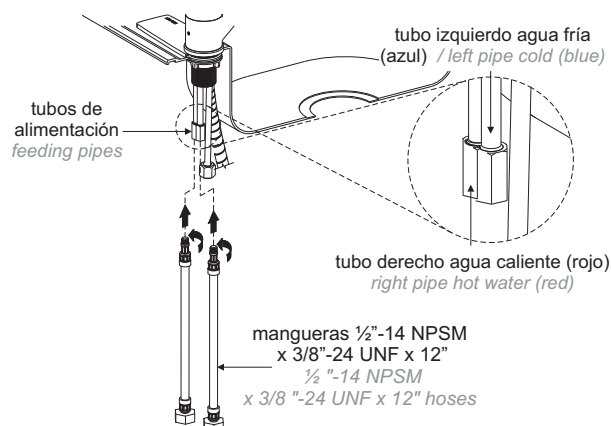


Instalación de las Mangueras / Installation of Hoses

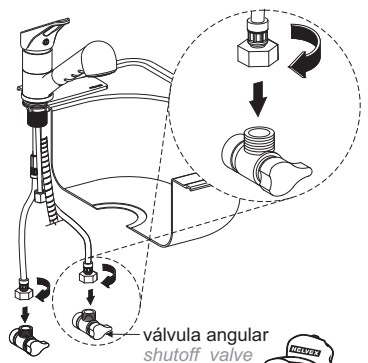
- 6** Abra el suministro de agua y purgue la línea de alimentación. / Open the water supply and purge the feeding lines.



- 7** Enrosque las mangueras a los tubos de alimentación. / Connect hoses to feeding pipes.

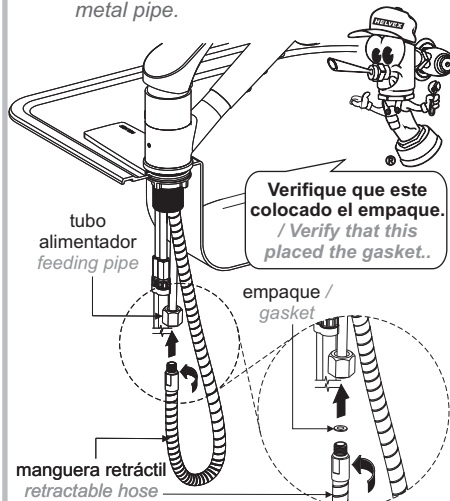


- 8** Enrosque las mangueras (incluidas) a las válvulas angulares. / *Connect hoses (included) to shutoff valves.*



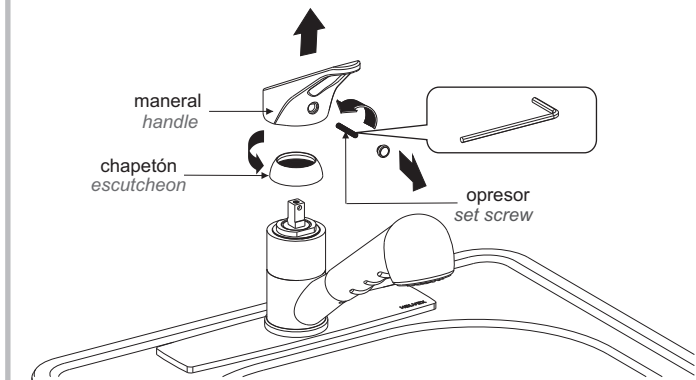
Purge la línea de alimentación antes de conectar. / *Purge the supply line before connecting.*

- 9** Enrosque la manguera metálica a el tubo de alimentación más largo. / *Connect the hose to the longer metal pipe.*

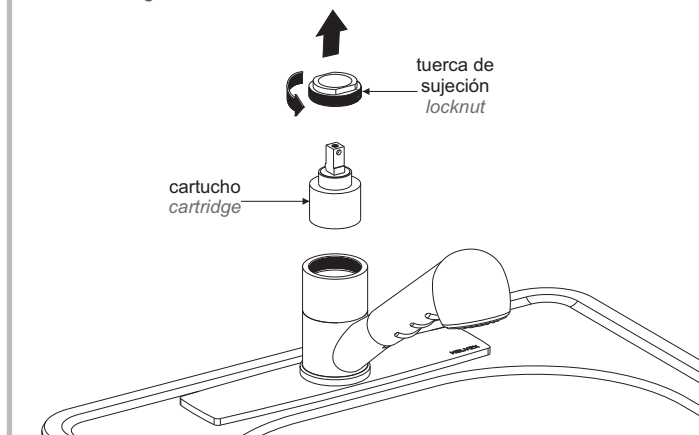


Cambio del Cartucho / Cartridge Replacement

- 17** Cierre el suministro de agua antes de comenzar, desenrosque el opresor del maneral con la llave allen (incluida), retire el maneral y el chapetón. / Close the water supply before unscrewing the handle set screw with allen wrench (included), remove the handle and escutcheon.

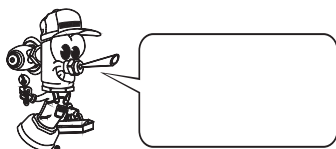


- 18** Desenrosque la tuerca de sujeción y cambie el cartucho. / Remove the lock nut with the wrench (included) and replace the cartridge.



Posibles Causas y Soluciones / Trouble Shooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Existe poco flujo de agua. / There is some water flow.	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea 0,6 kg/cm². / Verify that the minimum operating pressure is 0,6kg/cm².
	Las válvulas angulares no están totalmente abiertas. / No shutoff valves are fully open.	Abrir totalmente las válvulas angulares. (Pag. 3, paso 11) Instalación general. / Fully open shutoff valves. (Page 3, step 11 General installation.
La salida está floja. / The faucet is loose.	La tuerca espárrago no está apretada. / The stud nut is not tight.	Apriete firmemente la tuerca espárrago (Pag. 2, paso 5). / Tighten the stud nut (Page 2, step 5).
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	Posiblemente no estén firmemente apretadas. / Possibly not tight.	Apriete firmemente la conexión. (Pag. 2, paso 7) Instalación de mangueras. / Tighten the connection. (Page 2, Step 7) Install hoses.
No hace cambio de chorro. / It does not change jet.	Falta presión. / Low pressure.	Verifique que la presión mínima de operación sea 0,6 kg/cm². / Verify that the minimum operating pressure is 0,6 kg/cm².



Centro de Capacitación
HELVEX M.R.

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. www.helvex.com.mx

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: www.helvex.com.mx

